المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية ـ دولة الكويت

الطبعة العربية الأولى
الطبعة الإنجليزية الثامنة

الفارماكولوجيا التطبيقية

لاختصاصيي حفظ صحة الأسنان

تأليف

إلينا بابلينس هافيليس

ترجمة

الدكتـــورة. إسلام حسني عبد المجيد

الصيدلانية. شيمـــاء يوسـف ربيـع

مراجعة وتحرير

المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية

2023 م

المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية ـ دولة الكويت

الفارماكولوجيا التطبيقية لاختصاصيي حفظ صحة الأسنان

تأليف

إلينا بابلينس هافيليس

ترجمة

الدكتـــورة. إسلام حسني عبد المجيد

الصيدلانية. شيمـــاء يوســف ربيــع

مراجعة وتحرير

المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية

سلسلة المناهج الطبية العربية

الطبعة العربية الأولى 2023م

ردمك: 978-9921-782-54-7

حقوق النشر والتوزيع محفوظة

للمركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية

(هذا الكتاب المترجم يعبر عن وجهة نظر المؤلف ودار النشر الأجنبي، ولا يتحمل المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية أي مسؤولية أو تبعات عن مضمون الكتاب)

ص.ب 5225 الصفاة ـ رمز بريدي 13053 ـ دولة الكويت

هاتف : 25338610/1 (965)+ فاكس : 25338618 (965)+

البريد الإلكتروني: acmls@acmls.org

بسم الله الرحمن الرحيم

المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية

منظمة عربية تتبع مجلس وزراء الصحة العرب، ومقرها الدائم دولة الكويت وتهدف إلى:

- توفير الوسائل العلمية والعملية لتعليم الطب في الوطن العربي.
- تبادل الثقافة والمعلومات في الحضارة العربية وغيرها من الحضارات في المجالات الصحية والطبية.
- دعم وتشجيع حركة التأليف والترجمة باللغة العربية في مجالات العلوم الصحية.
- إصدار الدوريات والمطبوعات والأدوات الأساسية لبنية المعلومات الطبية العربية في الوطن العربي.
- تجميع الإنتاج الفكري الطبي العربي وحصره وتنظيمه وإنشاء قاعدة معلومات متطورة لهذا الإنتاج.
- ترجمة البحوث الطبية إلى اللغة العربية.
- وضع المناهج الطبية باللغة العربية للاستفادة منها في كليات ومعاهد العلوم الطبية والصحية.

ويتكون المركز من مجلس أمناء حيث تشرف عليه أمانة عامة، وقطاعات إدارية وفنية تقوم بشؤون الترجمة والتأليف والنشر والمعلومات، كما يقوم المركز بوضع الخطط المتكاملة والمرنة للتأليف والترجمة في المجالات الطبية شاملة المصطلحات والمطبوعات الأساسية والقواميس، والموسوعات والأدلة والمسوحات الضرورية لبنية المعلومات الطبية العربية، فضلاً عن إعداد المناهج الطبية وتقديم خدمات المعلومات الأساسية للإنتاج الفكري الطبي العربي.

المحتويات

تصدير : ..... ج

المؤلف : ..... هـ

المترجمان : ..... ز

إهداء : ..... ط

مقدمة الكتاب : ..... ك

شكر وتقدير : ..... س

كيف يمكنك أن تكون ناجحًا في الفارماكولوجيا؟..... ف

الجزء الأول : المبادئ العامة..... 1

الفصل الأول : المعلومات والمصادر والهيئات التنظيمية وتشريع الأدوية وكتابة الوصفات الطبية..... 3

الفصل الثاني : تأثير الدواء وطرق تعاطيه..... 27

الفصل الثالث : التفاعلات الضارة..... 59

الجزء الثاني : الأدوية المستخدمة في طب الأسنان..... 73

الفصل الرابع : الأدوية المستقلة..... 75

الفصل الخامس : المسكنات غير أفيونية المفعول (غير المخدرة)..... 109

الفصل السادس : المسكنات أفيونية المفعول (المخدرة) والمناهضات..... 145

الفصل السابع : العوامل المضادة للعدوى..... 173

الفصل الثامن : العوامل المضادة للفطريات والفيروسات..... 231

الفصل التاسع : أدوية التخدير الموضعي..... 253

الفصل العاشر : أدوية التخدير العام..... 291

الفصل الحادي عشر : العوامل المضادة للقلق..... 309

الجـــــــــزء الثالث : الأدوية التي قد تغيّر علاج الأسنان..... 341
الفصـــــــل الثاني عشر : أدوية لعلاج أمراض القلب والأوعية الدموية..... 343
الفصـــــــل الثالث عشر : أدوية لعلاج اضطرابات الجهاز الهضمي..... 409
الفصـــــــل الرابـع عشر : أدوية لعلاج اضطرابات النوبات الصرعية..... 427
الفصـــــــل الخامس عشر : أدوية لعلاج اضطرابات الجهاز العصبي المركزي..... 449
الفصـــــــل السادس عشر : الكورتيكوستيرويدات (السيترويدات القشرية) الكظرية..... 475
الفصـــــــل السابـع عشر : أدوية لعلاج اضطرابات الجهاز التنفسي والتهاب الأنف التحسسي 493
الفصـــــــل الثامـن عشر : أدوية لعلاج داء السكري..... 523
الفصـــــــل التاسع عشر : أدوية لعلاج اضطرابات الغدد الصماء الأخرى..... 551
الفصـــــــل العشرون : الأدوية المضادة للأورام..... 573
الجـــــــــزء الرابع : حالات خاصة..... 593
الفصل الحادي والعشرون : أدوية الطوارئ..... 595
الفصل الثـاني والعشرون : الحمل والرضاعة الطبيعية..... 615
الفصل الثـالث والعشرون : اضطرابات تعاطي المخدرات..... 635
الفصل الرابـع والعشرون : المنتجات الطبيعية/ العشبية والمكملات الغذائية..... 667
الفصل الخامس والعشرون : الحالات الفموية ومعالجتها..... 681
الفصل السادس والعشرون : الاضطرابات الفموية المرتبطة بنظافة وصحة الفم..... 707
الملحـــــــــــق أ : المختصرات الطبية..... 727
الملحـــــــــــق ب : علم المصطلح الطبي..... 739
الملحـــــــــــق ج : ماذا لو...؟..... 745
الملحـــــــــــق د : المظاهر الفموية: جفاف الفم وتغيرات الطعم..... 753
الملحـــــــــــق هـ : حسابات جرعات الأطفال..... 767
المســـــــــــرد : 769

تصديـــــر

يُعَدُّ علم الفارماكولوجيا (علم الأدوية) أحد العلوم المهمة في المجال الطبي، وخاصة طب الأسنان والذي يُقيد فيه نسبيًّا موضوع الوصفات الدوائية، إما لصعوبة شموليته أو لمحدودية وصف الأدوية لدى طبيب الأسنان، أو اختصاصي حفظ صحة الأسنان. ونظرًا لأهمية علم الأدوية جاء هذا الكتاب ليوضح تداخلات هذا العلم في جميع الاختصاصات الطبية بما فيها طب الأسنان، هذا الاختصاص الطبي الواسع الغني بإجراءات علاجية كثيرة ومتنوعة، لطالما أدّت فيه الأدوية دورًا فعالًا ومتميزًا.

ومن هنا يجدر بطبيب الأسنان واختصاصي صحة الأسنان أن يعلم أهمية الدور الإنساني الذي يقوم به، وأن يكون أكثر وعيًا واطلاعًا على العلوم والتخصصات الطبية المختلفة وخاصة في مجال الأدوية ويكون قادرًا وبكل ثقة على مواجهة المواقف والحالات المرضية المتنوعة وطرح الحلول الدوائية المناسبة التي يمكن أن تترافق مع كثير من الإجراءات العلاجية، ونؤكد ضرورة عدم تجاوز كلٍّ من طبيب الأسنان، واختصاصي حفظ صحة الأسنان في عمله الحدود الأساسية التي يفرضها عليه دوره حتى لو امتلك ثقة كبيرة حول إمكانياته المهنية؛ لذلك فإنه يستوجب على الفريق العامل في عيادة الأسنان أن يمتلك المعرفة الكافية في علم الأدوية بأنواعها وفصائلها وتصنيفاتها وعلاقة هذه العوامل مع جسم المريض والآلية التي يعمل بها الدواء وطريقة تأثيره في العامل الممرض، ويجب عليه ربط الاسم العلمي للدواء مع اسمه التجاري، كما يجب أن يكون مُلمًّا بشكل كافٍ بمجموعة واسعة من الأدوية منها: المسكنات بأنواعها، ومضادات الالتهاب اللاستيرويدية، ومضادات الفطريات، والمطهرات الفموية، وغيرها من الأدوية، ويجب كذلك معرفة دواعي الاستعمال وموانعها، وخاصة فيما يتعلق بمجال طب الأسنان، والآثار الجانبية والسُّمية المحتملة التي يمكن أن يعانيها المريض نتيجة العلاج الدوائي، ومن المهم الالتزام بالقواعد الأساسية لوصف الأدوية وضوابط انتقاء الدواء وتحديد جرعته المطلوبة وتوضيح طرق تطبيقه، ومدة المعالجة الدوائية، ويجب أيضًا أن يوضع في عين الاعتبار أهم التداخلات الدوائية المتعلقة بطب الأسنان، وحتى التداخلات محتملة الحدوث، وطرق التعامل معها في حال حدوثها، وهناك فئات معينة يجب مراعاتها بشكل خاص في أثناء المعالجة مثل: الأطفال، والحوامل، والمرضعات والأفراد المصابين بحالات مرضية جهازية مختلفة.

كما ينبغي على كل مهني مختص في مجال صحة الفم والأسنان أن يضع تقييمًا خاصًّا لنفسه، وانطلاقًا منه يعمل على مساعدة نفسه لاستدراك جوانب الضعف والسهو لديه، ويصبح قادرًا بكل ثقة ومهارة أن يتعامل مع جميع المرضى، ونظرًا لأهمية ما سبق فقد قام المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية بترجمة هذا الكتاب "الفارماكولوجيا التطبيقية لاختصاصيي حفظ صحة الأسنان" الذي يعرض كل ما يخص العلم الدوائي الخاص بطب الأسنان وفق طرق سهلة ومنطقية ومتتابعة.

قُسِّم الكتاب "الفارماكولوجيا التطبيقية لاختصاصي حفظ صحة الأسنان" إلى أربعة أجزاء، حيث استعرض الجزء الأول وهو بعنوان "المبادئ العامة" معلومات عن الهيئات التنظيمية لإنتاج الأدوية وتأثير الدواء وطرق تعاطيه والتفاعلات الضارة له، وقُسِّم الجزء الأول إلى ثلاثة فصول، تحدثت هذه الفصول عن تاريخ الفارماكولوجيا وطرق كتابة الوصفة وشرح التأثير الفارماكولوجي للدواء وأهمية تحديد الآثار الضارة للدواء، واستعرض الجزء

الثاني الذي بعنوان "الأدوية المستخدمة في طب الأسنان" الحديث عن تعزيز معلومات الممارس العام حول الأدوية المستخدمة في المعالجة السنية من خلال الفصول من الرابع إلى الحادي عشر، حيث ناقش موضوع الأدوية المستقلة والمسكنات الأفيونية وغير أفيونية المفعول، والعوامل المضادة للعدوى، والفطريات، والفيروسات، وأدوية التخدير الموضعي والعام، والعوامل المضادة للقلق، وتناول الجزء الثالث وهو بعنوان "الأدوية التي قد تبدل خطة المعالجة السنية" موضوع الأدوية الخاصة بالحالات المرضية الجهازية، وقد قُسِّم هذا الجزء إلى عدة فصول من الثاني عشر إلى العشرين، استعرضت فصول هذا الجزء موضوعات الأدوية المستخدمة في علاج أمراض القلب واضطرابات الجهاز العصبي الرئيسي والهضمي، واضطرابات الجهاز التنفسي والغدد الصماء، وشرحت كذلك موضوع داء السكري، وكذلك الكورتيكوستيرويدات الكظرية، والأدوية المضادة للأورام، أما الجزء الرابع فهو بعنوان "حالات خاصة" فقد تحدث عن طرق التعامل مع بعض الحالات الخاصة من خلال فصوله من الحادي والعشرين إلى السادس والعشرين وقد ناقشت بشكل خاص موضوعات حالات الطوارئ، والحامل، والمرضع، وطرق التعامل مع متعاطي المخدرات، كما شرحت بعض الحالات الفموية، وكذلك المرتبطة منها بالنظافة.

نأمل أن يكون هذا الكتاب معينًا ومرشدًا لأطباء الأسنان واختصاصيي حفظ صحة الفم والأسنان ممن يسعون إلى تحسين جودة ممارستهم المهنية وتعزيزها لضمان سلامة المرضى، وأن يكون إضافة جديدة تُثري المكتبة الطبية العربية.

والله ولي التوفيق

الأستاذ الدكتور مرزوق يوسف الغنيم

الأمين العام

للمركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية

المؤلـــــف

- **إلينا بابلينس هافيليس، بكالوريوس صيدلة، صيدلة سريرية، صيدلي مسجل.**

ـ أستاذ مساعد في الصيدلة.

ـ مدرسة جين دبليو هيرشفيلد (Gene W. Hirschfeld) لحفظ صحة الأسنان.

ـ كلية العلوم الصحية جامعة دومينيون القديمة (Old Dominion University) نورفولك، فيرجينيا (Norfolk, Virginia).

- **الدكتورة: إسلام حسني عبد المجيد أمين**

ـ مصرية الجنسية ـ مواليد عام 1981م.

ـ حاصلة على بكالوريوس طب وجراحة الفم والأسنان ـ جامعة طنطا ـ جمهورية مصر العربية ـ عام 2003م.

ـ حاصلة على دبلوم العلاج التحفظي وعلاج الجذور والتركيبات الثابتة ـ جامعة طنطا ـ جمهورية مصر العربية عام 2008م.

ـ عملت محررًا طبيًا في المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية (أكملز) ـ دولة الكويت ـ عام 2017م ـ 2022م.

ـ تعمل حاليًا استشاري طب وجراحة الفم والأسنان ـ جامعة المنوفية ـ جمهورية مصر العربية.

- **الصيدلانية: شيماء يوسف ربيع**

ـ مصرية الجنسية، مواليد عام 1988م.

ـ حاصلـة على درجـة البكالوريوس في العلوم الصيدلانية ـ جامعة قناة السويس ـ جمهورية مصر العربية ـ عام 2010م.

ـ عملت صيدلانية بمستشفيات وزارة الصحة المصرية في الفترة من عام 2011م وحتى عام 2013م.

ـ شاركت في إعداد مقالات طبية في (مجلة تعريب الطب) الصادرة عن المركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية.

ـ عملت محررًا طبيًا بالمركز العربي لتأليف وترجمة العلوم الصحية منذ عام 2016 م وحتى عام 2020م.

مقدمة الكتاب

إن المعرفة بالفارماكولوجيا (علم الأدوية) أمر أساسي لنجاح الطالب المتخصص في حفظ صحة الأسنان. لقد تمت كتابة هذا الكتاب «الفارماكولوجيا التطبيقية لاختصاصيي حفظ صحة الأسنان» في طبعته الثامنة مع أخذ المتطلبات المحددة لاختصاصي حفظ صحة الأسنان في الحسبان للمساعدة على التأكد من نجاحه في هذا المجال.

لقد أصبح أفراد المجتمع أكثر وعيًا واطلاعًا على المعلومات؛ ولذا فمن المتوقع أن يكون اختصاصي حفظ صحة الأسنان على دراية بالأدوية. يطلب من اختصاصيي حفظ صحة الأسنان في أثناء معالجتهم لمرضاهم استكمال التاريخ الصحي وتاريخ المعالجة الدوائية، إعطاء بعض الأدوية، وتقديم المشورة بخصوص صحة الفم، وفي بعض الحالات يقوم بوصف الأدوية وتقديم النصائح بخصوص هذه الأدوية.

يهدف هذا الكتاب بشكل أساسي إلى تخريج متخصصين فاعلين ومؤثرين في مجال حفظ صحة الأسنان وتزويدهم بالوسائل التي يحتاجون إليها لاستكمال مسيرة تعلمهم على مدار حياتهم. يوفر هذا الكتاب المعرفة الضرورية بالفارماكولوجيا لاختصاصيي حفظ صحة الأسنان لتقييم العلل الطبية والحالات المرضية، التفاعلات الضائرة، التآثرات الدوائية التي قد تؤثر في العناية بصحة الفم والمعالجة. ولا يقصد أن يحل اختصاصي حفظ صحة الأسنان محل طبيب الأسنان في تقديم المعلومات للمريض حول العلاجات المختلفة، ولكن سوف يعمل كلٌّ من اختصاصي حفظ صحة الأسنان وطبيب الأسنان معًا في تقديم العناية المثلى للمريض.

الفئات المستهدفة

يُعد الطلاب المتخصصون في مجال حفظ صحة الأسنان الفئة المستهدفة من هذا الكتاب. ومع ذلك، قد يكون هذا الكتاب مفيدًا لاختصاصيي حفظ صحة الأسنان المتمرسين، وكذلك أطباء الأسنان لإلقاء نظرة سريعة على معلومات بسيطة عن علم الأدوية. وقد تفيد المعلومات الواردة طلبة طب الأسنان سواءٌ اعتباره منهجًا يُدرس أو كتابًا مرجعيًا.

التأثير في تخصص حفظ صحة الأسنان

يُعد التعلم المستمر بعد استكمال مراحل التعليم الأساسية ذا أهمية خاصة في المجال الديناميكي (العلمي) وسريع التطور لعلم الأدوية، حيث يتم اكتشاف وتخليق أدوية جديدة باستمرار، وأنه تم التعرّف على التأثيرات الجديدة للأدوية القديمة. وقد تمت دراسة الأمراض الحديثة والأدوية الخاصة بمعالجة هذه الأمراض. وسوف يحتاج الطالب المتخصص في مجال حفظ صحة الأسنان حاليًا لأن يكون قادرًا على الوصول إلى المعلومات الجديدة عن الأدوية الحديثة، وأن يكون قادرًا على التواصل باحترافية مع غيره (المتخصصين والمرضى) باستخدام المفردات الطبية والفارماكولوجية الفريدة والمتخصصة. وآمل أن يساعد هذا الكتاب أيضا الطلبة المتخصصين في مجال حفظ صحة الأسنان لتحقيق الأهداف الآتية:

1. ينبغي أن يكون الطلاب قادرين على إدراك مدى حاجة الحصول على المادة المرجعية المناسبة وأهميتها، واستخدامها عند الضرورة. وعند تعامل الطالب المتخصص في مجال حفظ صحة الأسنان مع مريض يتعاطى دواء جديدًا أو غير مألوف؛ فإنه سوف يستخدم المراجع الملائمة لمعرفة تأثيرات الدواء. وتُعد الفارماكولوجيا المجال الذي أصبحت تتوافر فيه المعلومات الجديدة باستمرار.
2. ينبغي أن يطور الطلاب مهارة القدرة على الحصول على المعلومات الضرورية حول الأدوية غير المألوفة بالنسبة لهم. يشجع الكتاب على استخدام مصادر المراجع الحالية التي سوف تكون متاحة في بيئة عمل اختصاصيي حفظ صحة الأسنان.
3. ينبغي أن يطور الطلاب مهارة القدرة على تطبيق هذه المعلومات على مرضى الأسنان خلال الوقت المناسب للمعالجة.

تنظيم الكتاب

لقد تم ترتيب مادة الكتاب بحيث توفر مرجع في الفارماكولوجيا سهل القراءة وقابل للتطبيق السريري، ويركز بشكل أساسي على متطلبات الطالب المتخصص في حفظ صحة الأسنان. يقسم الكتاب إلى أربعة أجزاء رئيسية:

الجزء الأول: المبادئ العامة وتشمل المعلومات العامة حول الفارماكولوجيا، الحرائك الدوائية، تأثير الدواء وطرق تعاطيه، التفاعلات الضائرة (الضارة)، كتابة الوصفة الطبية، الفارماكولوجيا الخاصة بالجهاز العصبي الودي، دور اختصاصي حفظ صحة الأسنان، والفارماكولوجيا في مجال العناية بصحة الفم.

الجزء الثاني: الأدوية المستخدمة في طب الأسنان: وتشمل فارماكولوجيا المسكنات غير أفيونية المفعول: المسكنات أفيونية المفعول، والمضادات الحيوية، والعوامل المضادة للفطريات، والأدوية المضادة للفيروسات، والأدوية المضادة للقلق، وعوامل التخدير الموضعي، وعوامل التخدير العام مع التركيز بشكل خاص على أكسيد النتروز. ويشتمل هذا الجزء على فصول تناقش معالجة الحالات الفموية والاضطرابات المتعلقة بحفظ صحة الفم. يركز كل فصل على التأثيرات الضارة المتعلقة بالأسنان، وكيف يمكن أن يؤثر الدواء في العناية بصحة الفم، والاعتبارات الخاصة بحفظ صحة الأسنان.

الجزء الثالث: الأدوية التي قد تبدل خطة المعالجة السنية: وتشمل أكثر الحالات المرضية شيوعًا أو الحالات الطبية التي قد يتعرض لها المريض مع استخدام هذه الأدوية، وكذلك كيف يمكن أن تؤثر الأدوية أو الحالات المرضية نفسها في العناية بصحة الفم. يركز كل فصل أيضًا على التأثيرات الضارة المرتبطة بالأسنان، وكيف يمكن أن يؤثر الدواء في العناية بصحة الفم، والاعتبارات الخاصة بحفظ صحة الأسنان.

الجزء الرابع: حالات مرضية خاصة: ويشمل المعلومات المهمة والخاصة بمعالجة الحالات الطارئة، والنساء الحوامل أو المرضعات، والمرضى الذين يسيئون استعمال المواد (المدمنين)، والمرضى الذين يتناولون العلاجات العشبية، أو المكملات من تلقاء أنفسهم بهدف المعالجة. ويركز كل فصل أيضًا على التأثيرات الضارة المتعلقة بالأسنان، كيف يمكن أن يؤثر الدواء في العناية بصحة الفم، والاعتبارات الخاصة بحفظ صحة الأسنان.

الملامح الرئيسية

يشتمل هذا الكتاب على عديد من الملامح والأهداف التعليمية لمساعدة الطالب على دراسة الفارماكولوجيا وهي كما يأتي:

- التركيز على حفظ صحة الأسنان: على الرغم من أنه تمت تغطية قواعد الفارماكولوجيا حاليًا بشكل كامل ولأنواع معينة من الأدوية؛ فإنه تم تضمين التفاعلات ذات الأهمية السريرية في مجال العناية بصحة الفم من خلال هذا الكتاب. وتوفر هذه الأقسام شروحات حول سبب استخدام، أو حظر استخدام أدوية محددة في خطة معالجة الأسنان، وتزويد الطلاب بمعلومات محددة سوف يستخدمونها خلال ممارستهم.
- العرض المتوافق: تختلف المعلومات حول كل دواء، ولكن تم عرض كل الأدوية باستخدام نفس النسق ومن ثم يمكن تحديد هذه الأقسام بسهولة. وتمت مناقشة كل مجموعة دوائية، وتشمل دواعي استخدام هذه المجموعة (الهدف من استخدام هذه الأدوية)، الحرائك الدوائية (كيف يتعامل الجسم مع الدواء)، والتأثيرات الدوائية (ما الذي يسببه الدواء)، التفاعلات الضائرة (الأشياء السلبية التي يسببها الدواء)، التآثرات الدوائية (كيف يتفاعل الدواء مع غيره من الأدوية بالجسم؟)، وجرعات الأدوية (ما الكمية المطلوبة؟).

- تقييم المهارات الأكاديمية: بالاطلاع على الأسئلة الواردة في نهاية الفصل، مع توافر إجابات خاصة بالمعلم. تساعد هذه الأسئلة الطلبة على تقييم معرفتهم ومدى استيعابهم لمحتوى الفصل.
- دراسة حالة سريرية: يتم عرض حالة سريرية مع أسئلة في نهاية الفصل مع توافر إجابات خاصة بالمعلم. تساعد هذه الحالات والأسئلة الطلبة على تقييم معرفتهم واستيعابهم لمحتوى الفصل عن طريق التطبيق السريري للمحتوى.
- دليل المصطلحات الطبية: تمت كتابة المصطلحات بكتابة سميكة ملونة ضمن الفصل، وتم تعريف كل مصطلح في نهاية الكتاب ضمن مسرد المصطلحات. وتُعد مصطلحات علم الأدوية جديدة بالنسبة لعديد من طلبة حفظ صحة الأسنان، وتجذب الخطوط المظللة الموجودة ضمن النص انتباه الطالب إلى المصطلحات التي قد يحتاج الاطلاع عليها. يوفر مسرد المصطلحات مرجعًا مركزًا، سريعًا، مختصرًا ومفيدًا.
- الجداول والإطارات المختصرة: تم تلخيص المبادئ في إطارات وجداول ترافق المناقشات المسرودة، توفر أنماطًا سهلة القراءة من النص تدعم التعلم النظري وتعمل باعتبارها أداة مفيدة للمراجعة والدراسة.
- إطارات الملاحظات: لقد تم توزيع الإطارات على طول الكتاب لتعكس بإيجاز المفاهيم المهمة، ودواعي الاستعمال، وموانع الاستعمال، وأدوات التذكر، والتحذيرات، وأكثر من ذلك. تسهل ملاحظة هذه الإطارات وتعرض عبارات سريعة أو مقاطع يسهل تذكرها.
- الإطارات الخاصة بحفظ صحة الأسنان: ينتهي كل فصل بموجز عن أكثر المعلومات صلة بمجال الأسنان وتم تلخيصها من ناحية مدى كيفية ارتباط الفصل بالممارسة اليومية لاختصاصي حفظ صحة الأسنان. تساعد هذه الأجزاء على توفير شرح للطلاب عن مدى الحاجة لفهم الفارماكولوجيا وأهميتها في مساعدتهم على تحقيق أقصى عناية بصحة الفم لمرضاهم.
- مستوى الكتابة: لقد تم تبسيط أجزاء معينة وجداول ضمن الكتاب لتوفير شرح أفضل للمفاهيم الصعبة مثل: المستقبلات (Receptors)، والاستقلاب (Metabolism). تُعد الفارماكولوجيا موضوعًا معقدًا، ويهدف هذا الكتاب إلى تقديم المعلومات بطريقة تساعد على التأكد من استيعاب الطلاب للمحتوى بشكل كامل ومساعدتهم على تطبيقه في الممارسة الخاصة بحفظ صحة الأسنان.
- الشكل الفني: ينفرد هذا الكتاب بحوالي ثلث الصور الجديدة، وتم تحديث وتطوير عديد من الصور الواردة في الطبعات السابقة من الكتاب. فالصور أكثر توجيهًا، ومريحة للعين، وتساعد على دعم النص، ومن ثم يمكن للطلاب معرفة المفاهيم الأساسية للعمل.
- الحالات المرجعية: تحتوي الفصول على معلومات ببلوجرافية وفقًا للحاجة، وتساعد على توجيه الطالب للمصدر المناسب الذي تتوافر فيه معلومات إضافية متعلقة بمجال الأسنان.
- الملاحق: يشمل الكتاب مراجع مثل: أحداث ماذا لو...؟ التي تبرز الحالات التي تتطلب التقييم السريع والتوجيه، وكذلك يوفر الملحق الخاص بحسابات جرعات الأطفال المعلومات الإضافية المفيدة في المجال السريري.
- فهرس الأدوية: يغطي فهرس منفصل كل الأدوية المذكورة التي تمت مناقشتها في الكتاب؛ مما يسمح للقارئ (الطالب) بالوصول السريع إلى المعلومات حول الأدوية المحددة، أو أصناف الأدوية.

إلينا بابلينس هافيليس

Elena Bablenis Haveles